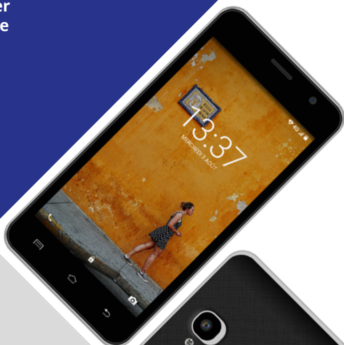


KONROW

Guide d'utilisation
User guide
Benutzungsführer
Guida per l'utente
Gebruiker Guide
Guía del usuario
Guia de usuario
מדריך למשתמש





EASYTOUCH

Summary

Français 6

English 9

Deutch 11

Italiano 14

Nederlands 16

Español 19

Português 21

עברית 24

Mentions légales / Legal mentions 26

Français 27

English 31

Bandes et les fréquences radio /
Radio frequency and bands information.... 34

Declaration of conformity 35



FR	**1.** Appareil photo arrière & Flash **2.** Bouton Marche/Arrêt **3.** Prise jack	**4.** Prise micro USB **5.** Haut-parleurs **6.** Appareil photo avant **7.** Volume
EN	**1.** Rear camera & flash **2.** ON/OFF button **3.** Jack	**4.** Micro USB port **5.** Speakers **6.** Front camera **7.** Volume
DE	**1.** Kamera & Blitz zurück **2.** in / Aus-Taste **3.** Buchse	**4.** Micro-USB-Buchse **5.** Lautsprecher **6.** Frontkamera **7.** Volume
IT	**1.** Fotocamera posteriore & flash **2.** Tasto di accensione **3.** Jack auricolare	**4.** Connettore Micro USB **5.** Altoparlanti **6.** Fotocamera frontale **7.** Volume
NL	**1.** Achteruitrijcamera & flash **2.** Knop aan/uit **3.** Jack Stopcontact	**4.** Stopcontact Micro USB **5.** Luidsprekers **6.** Camera aan de voorkant **7.** Volume
ES	**1.** Cámara trasera & flash **2.** Botón encendido **3.** Toma de auriculares	**4.** Conector de Micro USB **5.** Altavoz **6.** Cámara frontal **7.** Volumen
PT	**1.** Camera & Flash back **2.** On / Off Button **3.** Toma de auriculares	**4.** Conector de Micro USB **5.** caixas de som **6.** Cámara frontal **7.** Volume
HE	**.1** מצלמה אחורית ופלאש **.2** לחצן ON / OFF **.3** שקע אוזניות	**.4** יציאת מיקרו USB **.5** רמקולים **.6** מצלמה קדמית **.7** עוצמת קול

Konrow vous remercie

d'avoir choisi le smartphone Easy Touch. Vous trouverez dans ce guide toutes les informations relatives à l'utilisation de ce téléphone portable.
AVERTISSEMENT : Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie de ce produit.

ATTENTION : pour votre sécurité veillez à ne pas retirer le film de protection de l'écran qui se trouve sous le film antistatique (avec languette). Il protège votre écran contre les rayures légères et en cas de chute il vous assure une protection optimale.
CONTENU DE LA BOITE :

- 1 smartphone
- 1 adaptateur secteur
- 1 batterie
- 1 manuel d'utilisation
- 1 kit piéton

Konrow thanks you

for purchasing Easy Touch smartphone. You will find all the information regarding the use of this cellphone in this guide.
CAUTION: The packaging materials, such as the adhesive tape, plastic film, string and labels are not part of this product.

WARNING: For your safety, please do not remove the screen's protective film, located under the antistatic film (with tab). It protects your screen against slight scratches and provides optimum protection if the phone is dropped.
GIFTBOX CONTENT:

- 1 smartphone
- 1 mains adaptor
- 1 battery
- 1 user guide
- 1 Headset

Konrow danke

wahl des Easy Touch smartphone. Sie werden in diesem Bedienungsanleitung alle Informationen, die Verwendung des Mobiltelefons im Zusammenhang finden.
ACHTUNG: lle Verpackungsmaterialien wie Klebeband, Kunststoffplatten, Kabelbinder und Tags sind nicht dieser Produktteil.

ACHTUNG: für Ihre Sicherheit finden Sie in die Displayschutzfolie nicht entfernt, die unter dem antistatischen Film (mit der Zunge). Es schützt den Bildschirm vor Kratzern und Licht fallen gelassen, wenn es einen optimalen Schutz gewährleistet.
PACKUNGSINHALT :

- 1 smartphone
- 1 Netzteil
- 1 Batterie
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Freisprecheinrichtung

Konrow ti ringrazia

per aver acquistato il smartphone Easy Touch. Troverai in questa guida informazioni sull'utilizzo di questo cellulare.
ATTENZIONE: Tutti i materiali d'imballaggio come il nastro adesivo, le foglie di plastica, gli spagi e le etichette non fanno parte del prodotto.

ATTENZIONE: per la tua sicurezza, non levare la pellicola protettiva dello schermo che si trova sotto la protezione antistatica (con linguetta). Protege lo schermo e assicura una protezione ottima in caso di caduta.
CONTENUTO DELLA SCATOLA:

- 1 smartphone
- 1 adattatore CA
- 1 batteria
- 1 Guida per l'utente
- 1 kit pedone

Konrow bedankt

om ervoor gekozen het Easy Touch smartphone. U vindt in deze gids alle informatie met betrekking tot het gebruik van de smartphone.
Waarschuwing: alle verpakkingsmaterialen, zoals tape, de kunststof platen(bladeren), moeten de schroefdraad en de etiketten zijn geen onderdeel van dit product.

Opgelet: voor uw veiligheid bekijk de beschermfolie van het scherm onder de antistatische film (met tong). Hij(zij) beschermt het scherm tegen de lichte strepen(krassen) en in geval van daling verzekert hij(verzekert u van een optimale bescherming.
INHOUD VAN DE DOOS:

- 1 smartphone
- 1 AC-adapter
- 1 accu
- 1 gebruikershandleiding
- 1 handsfree pakket

Konrow le agradece

de haber escogido el teléfono inteligente Easy Touch. Usted encontrará en este guía todas las informaciones relativas a la utilización de este teléfono inteligente.
ADVERTENCIA: todos los materiales de embalaje, como el celo(whisky), las hojas plásticas, las cuerdas finas y las etiquetas no forman parte de este producto.

ATENCIÓN: para su seguridad cerciórese de no retirar el film protector de la pantalla que está bajo el film de plástico antiestático (con lengüeta). Éste protege la pantalla de arañazos ligeros.
CONTENIDO DE LA CAJA:

- 1 smartphone
- 1 Adaptador de alimentación
- 1 batería
- 1 manual de usuario
- 1 kit peatón

Konrow obrigado

por ter escolhido o Easy Touch smartphone. Você vai encontrar neste guia todas as informações relacionadas ao uso do telefone smartphone.
AVISO: Todos os materiais de embalagem, tais como fita adesiva, folhas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte deste produto.

AVISO: Para sua segurança, por favor, não retire a película de protecção do ecrã, que está sob a película anti-estática (com a língua). Ele protege a tela contra riscos e luz, se deixou cair garante uma protecção óptima.
CONTEÚDO DO PACOTE:

- 1 smartphone
- 1 Power Adapter
- 1 bateria
- 1 Guia do usuário
- 1 fone de ouvido

Konrow מודה לך

על רכישת Easy Touch smartphone. תוכלו למצוא את כל המידע בנוגע לשימוש בטלפון הנייד במדריך זה.
הערה: חומרי האריזה, כגון: סרט ההדבקה, ציפוי הפלסטיק, חוטים ותוויות אינם חלק ממוצר זה.

אזהרה: למען בטיחותך, אנא אל תסיר את ציפוי המגן של המסך הממוקם מתחת לציפוי האנטי-סטטי (עם הלשונית). הוא מגן על המסך מפני שריטות קלות ומספק הגנה מיטבית למקרה שהטלפון נופל.
תכולת האריזה:

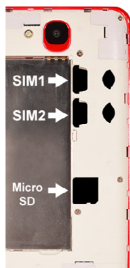
- 1 מדריך למשתמש
- 1 ערכת דיבורית
- 1 סוללה
- 1 טלפון חכם
- 1 מטען

Français

1. Insertion d'une carte SIM

• Éteignez le téléphone et retirez la coque arrière amovible du téléphone.
• Insérez la carte SIM correctement dans l'emplacement prévu à cet effet (voir le schéma ci -dessous). Vous avez 2 ports de cartes SIM (SIM1 et SIM2). Veillez à respecter le sens d'insertion des cartes.
• Remettez ensuite la coque arrière du smartphone en place.

ATTENTION : Les fonctions 4G ne sont utilisables uniquement sur une seule Carte SIM à la fois.



2. Insertion d'une carte MicroSD

• Éteignez le téléphone et retirez la coque arrière.
• Insérez la carte mémoire dans l'emplacement prévu à cet effet.
• Remettez ensuite la coque arrière du smartphone en place.

ATTENTION : L'insertion ou le retrait d'une carte SIM et d'une carte MicroSD requiert l'extinction complète du smartphone.

3. Installation et charge de la batterie

Charge de la batterie :

• Pour charger la batterie, brancher le câble usb (fourni) dans le port usb de votre smartphone et l'autre extrémité sur l'adaptateur secteur (fourni). Reliez ensuite l'adaptateur secteur à une prise de courant.
• L'icône de charge de la batterie s'allume pendant la charge et indique l'état de charge.
• Lorsque la batterie est entièrement chargée, vous pouvez débrancher le câble usb de l'appareil puis de la prise de courant.

IMPORTANT :

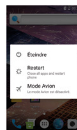
• La recharge du smartphone s'effectue uniquement via son port USB.
• Veillez à décharger totalement votre smartphone avant de le charger pour la première fois
• La batterie doit être chargée pendant au moins 5 à 8 heures lors de la première charge.

Note : vous pouvez utiliser l'appareil lorsqu'il est en cours de chargement. Il est alors possible que la durée de charge complète de la batterie soit plus longue.

Précautions d'emploi à respecter pour la charge de la batterie :

• Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec votre appareil. N'utilisez aucune autres alimentations ou dispositifs électriques.
• La prise électrique à laquelle l'appareil est branché doit être installée près de l'équipement et doit toujours être facilement accessible.
• Patientez toujours au moins 5 secondes après avoir éteint l'appareil avant de le redémarrer. Éteindre et rallumer immédiatement l'appareil peut endommager les circuits électriques.
• Ne pas démonter la batterie. Ne pas jeter la batterie dans le feu ou dans l'eau. Ne pas charger la batterie si la température ambiante dépasse 45°C.
• Pour toute réparation ou pour le remplacement de la batterie, adressez-vous à un technicien qualifié.
• La durée de vie de la batterie dépend en grande partie de l'utilisation que vous en faites. N'exposez pas la batterie à des températures inférieures à 0° ou supérieures à 60°. Son fonctionnement pourrait en être altéré.
• D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, réinitialisez le smartphone ou débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant, puis rebranchez-le.

4. Allumer/éteindre votre smartphone



Pour allumer le smartphone, appuyez 3 secondes sur le bouton Marche/Arrêt situé sur la tranche du smartphone.

Si le smartphone est allumé appuyez brièvement sur le bouton pour le mettre en mode veille. Appuyez encore une fois, pour quitter le mode veille.

Pour éteindre le smartphone, appuyez 3 secondes sur le bouton Marche/Arrêt le temps qu'un menu apparaisse, cliquez ensuite sur le bouton Éteindre puis confirmer.

5. Verrouillage/déverrouillage des cartes SIM

Votre Easy Touch est un smartphone double SIM, il vous permet de téléphoner avec deux abonnements à partir du même appareil.
Il y a deux emplacements prévus pour deux cartes SIM.

• Au démarrage de votre téléphone ce dernier vous invitera à entrer successivement le code PIN de vos deux cartes SIM. (SIM1 puis SIM 2)
• La fonction d'appel d'urgence vous permet d'appeler un numéro d'urgence sans avoir à saisir le code PIN.

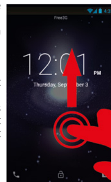
6. Verrouillage/déverrouillage du téléphone

Pour déverrouiller l'écran :

• appuyez sur la touche d'allumage de votre téléphone.
• Touchez l'icône de déverrouillage et faites-le glisser vers le haut pour déverrouiller l'appareil.
• Vous pouvez paramétrer le verrouillage de l'écran en ajoutant un mot de passe ou un dessin à reproduire lors du déverrouillage de votre smartphone.

ATTENTION : L'oubli ou la perte du mot de passe, Code PIN ou dessin servant au verrouillage de l'écran bloque définitivement votre smartphone.
En cas d'oubli ou de perte, la garantie du produit ne prendra pas effet pour une telle négligence. En effet, même un reset ne peut pas solutionner ce problème. Par précaution, notez votre mot de passe ou votre dessin.

MOT DE PASSE : _______________



Pour verrouiller votre appareil :

• Appuyez simplement sur le bouton marche/arrêt.

7. Émettre et recevoir un appel

ATTENTION : Il est impossible d'émettre ou de recevoir un appel sur les deux cartes SIM en même temps.
Par exemple si vous êtes en communication sur la ligne de la carte SIM1, les correspondants essayant de vous joindre sur la carte SIM2 seront automatiquement envoyés sur le répondeur.

Émettre un appel :

• Touchez l'icône du menu principal ou de l'écran d'accueil pour composer le numéro de votre choix.
• Touchez l'icône de votre opérateur pour appeler avec la carte SIM 1 ou SIM 2.
• Appuyez sur les boutons +/- pour régler le volume de l'appel.
• Lorsque vous voulez mettre fin à l'appel, appuyez sur l'icône .

Recevoir un appel :

• Lors de la réception d'un appel, faites glisser votre doigt vers l'icône .

• Lorsque vous voulez mettre fin à l'appel, appuyez sur l'icône .

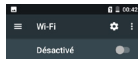
8. Activation Bluetooth / Wi-Fi

Note : afin de limiter votre exposition aux champs électromagnétiques nous vous recommandons de désactiver le Bluetooth et la Wi-Fi lorsqu'ils ne sont plus utilisés.

Vous pouvez activer le **Bluetooth** par les raccourcis de réglage de base de la barre de notifications ou dans les paramètres du smartphone.

• Appuyez sur le bouton d'activation et faites-le glisser sur la droite.
• Une fois le Bluetooth activé l'icône apparaît dans votre barre de notification .

Vous pouvez activer le **Wi-Fi** par les raccourcis de réglage de base de la barre de notifications ou dans les paramètres du smartphone.



• Appuyez sur le bouton d'activation et faite le glisser sur la droite.
• Une fois le Wi-Fi activé l'icône apparait dans votre barre de notification .

9. Télécharger une application

Votre Easy Touch est fourni avec la boutique en ligne de Google™, le Google Play Store, vous permettant de télécharger des applications telles que des utilitaires ou des jeux.
Accédez à la boutique en ligne en cliquant sur son icône.

Note : La disponibilité d'accès de la boutique Google Play Store dépend de votre opérateur téléphonique ainsi que du pays dans lequel vous vous situez. L'accès à cette boutique en ligne nécessite la création d'un compte.

ATTENTION : Konrow n'est, en aucun cas, responsable du contenu disponible sur ces deux boutiques en ligne. La garantie du produit ne prendra pas effet en cas de dysfonctionnement due à une application provenant des boutiques en ligne.

10. Rétablir les paramètres d'usine

Si vous souhaitez réinitialiser votre smartphone, vous pouvez effectuer une remise à zéro des données à partir du système d'exploitation Android™.

PRÉCAUTION : Une remise à zéro des données effacera toutes vos données personnelles, tous les contacts stockés dans votre téléphone ainsi que les applications que vous avez installés. C'est pourquoi nous vous conseillons d'effectuer une sauvegarde de vos données, avant de lancer la procédure. En revanche les informations stockées sur la carte mémoire externe ne seront pas effacées.

Pour effectuer une remise à zéro des données :

• Dans Paramètres, cliquez sur « Sauvegarder et réinitialiser », puis sur « Rétablir la configuration d'usine »
• Cliquez sur « Réinitialiser le téléphone » puis sur « Tout Effacer » pour confirmer.

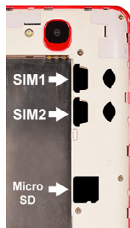
Le smartphone s'éteindra. Au redémarrage le système sera réinitialisé.

NOTE : Si vous rencontrez un quelconque souci avec votre appareil, veuillez d'abord effectuer une réinitialisation du système avant de le ramener au S.A.V.

Google, Android et Google Play sont des marques de Google Inc.

English

1. Inserting a SIM card



• Switch off the phone and remove the rear cover.
• Insert the SIM card correctly into the relevant card slot (see figure below).
• Then replace the battery and cover.

CAUTION: The 4G functions can only be used on one SIM card.

2. Inserting a MicroSD

• Switch off the phone and remove the rear cover.
• Insert the memory card into the relevant slot.
• Then attach the rear cover.

CAUTION: Inserting or removing a SIM card or a MicroSD card requires the smartphone to be completely switched off.

3. Installing and charging the battery

Charging the battery:

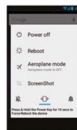
• To charge the battery, connect the USB cable (supplied) to the USB port of your smartphone and the other end to the mains adaptor (supplied). Then connect the mains adaptor to a power outlet.
• The battery charge icon illuminates during charging and indicates the charge status.
• When the battery is fully charged, you can disconnect the USB cable from the device then from the power outlet.

IMPORTANT:

• The smartphone is only recharged via its USB port.
• Ensure your smartphone is fully discharged before charging it for the first time.
• The battery must be charged for at least 5 to 8 hours when first charged.

Note: You can use the device when it is being charged. In this case, the battery may take longer to charge fully.

4. Switching the smartphone on and off



To switch the smartphone on, press the On/Off button located on the side of the smartphone for 3 seconds.

If the smartphone is switched on, press for less than a second on the button to put the device into standby mode. Press it again to leave standby mode.

To switch off the smartphone, press the On/Off button for 3 seconds until a menu appears, then touch the Off button and confirm.

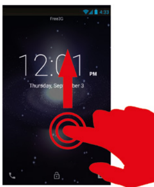
5. Locking/unlocking SIM cards

Your Easy Touch is a dual SIM smartphone. It enables you to phone using two lines from the same device. There are two SIM card slots.

• When you start up your phone, the latter invites you to enter the PIN codes of your two SIM cards in succession. (SIM1 then SIM 2)

The «emergency call» function enables you to call an emergency number without entering the PIN code.

6. Locking/unlocking the phone



To unlock the screen:
- Press the power key on your phone.
- Hold and drag the unlock icon to the top to unlock the device.

You can configure the screen lock by adding a password or pattern to be replicated when unlocking your smartphone.
CAUTION: Forgetting your screen lock password, PIN code or pattern permanently blocks your smartphone. If this is forgotten or lost, the product warranty will not cover such an oversight. Even a "reset" cannot solve the problem. As a precaution, take a note of your password or pattern.
PASSWORD: _______________

To lock your device :
- simply press the on/off button.

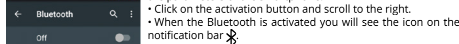
7. Making and receiving calls

NOTE: It is impossible to make or receive a call on the two SIM cards at the same time. For example, if you are on a call on the SIM 1 line, those trying to contact you on SIM 2 will automatically be diverted to voicemail.
Making a call :
- Tap the icon on the main menu or the home screen to dial the number of your choice.
- Tap the operators icon to call with SIM 1 or SIM 2.
- Press the +/- buttons to adjust the call volume.
- When you want to end a call, press the icon .

Receiving a call :
- When a call is received, slide your finger over the icon .
- When you want to end a call, press the icon .

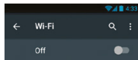
8. Bluetooth/Wi-Fi activation

Note: To limit your exposure to EMF we recommend you to deactivate Bluetooth and Wi-Fi when it is not any more used.
You can activate **Bluetooth** by the shortcuts of basic regulation of the notification bar or in the parameters of the smartphone.



- Click on the activation button and scroll to the right.
- When the Bluetooth is activated you will see the icon on the notification bar .

You can activate **Wi Fi** by the shortcuts of basic regulation of the notification bar or in the parameters of the smartphone.
- Click on the activation button and scroll to the right.
- When the Wi-Fi is activated you will see the icon on the notification bar .



9. Download an application

Your Easy Touch smartphone is supplied with the Google™ on-line store enabling you to download applications such as utilities and games.
To access these to the store, go to the application page using the button located on the home page and tap the Play Store icon.
Note: The availability of access to Google Play Store depends on your phone operator and the country in which you are located. Access to the on-line store requires an account to be created.
NOTE: Konrow shall under no conditions be responsible for the content on the on-line store. The product warranty will not cover any malfunction due to an application from on-line stores.

10. Reset

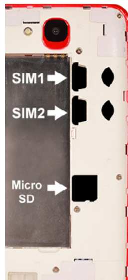
If you want to reset your smartphone, you can do a reset of data from the operating system Android™.
CAUTION: A reset data erase all your personal data, all contacts in your phone and the applications you have installed. That is why we recommend that you make a backup of your data before starting the procedure. However the information stored on the external memory card will not be erased.
To do a reset of the data:
- In Settings, click "Factory data reset" and "Factory data reset".
- Click "Reset phone" and confirm "Erase everything".

The smartphone will turn off and on rebooting the system will reset.
NOTE : If you have any problem with your device, please try to reset the system before sending it back.

Google, Android and Google Play are trademarks of Google Inc.

Deutch

1. Einsetzen einer SIM-Karte



- Schalten Sie dans Telefon aus und entfernen Sie die abnehmbare hintere Abdeckung des Telefons.
- Schalten Sie das Telefon aus und entfernen Sie die abnehmbare hintere Abdeckung des Telefons.
- Legen Sie die SIM-Karte richtig in den Steckplatz für diesen Zweck (siehe Diagramm -Dessous). Sie haben zwei SIM-Karten-Anschluss (SIM1 und SIM2). Beachten Sie die Richtung der Einführung der Karten.
- Dann ersetzen Sie die hintere Abdeckung des smartphone an seinem Platz.

ACHTUNG: 4G-Funktionen, die nur zu einem Zeitpunkt nur auf einer SIM-Karte verwendet werden.

2. Einsetzen einer MicroSD-Karte

- Schalten Sie das Telefon aus und entfernen Sie die hintere Abdeckung.
- Setzen Sie die Speicherkarte in den Steckplatz für diesen Zweck.
- Dann ersetzen Sie die hintere Abdeckung des smartphone an seinem Platz..

ACHTUNG: Das Einsetzen oder Entfernen einer SIM-Karte und eine MicroSD-Karte erfordert die vollständige Auslöschung des smartphones.

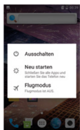
3. Akku einlegen und aufladen

Das Aufladen des Akkus:
- Um die Batterie aufzuladen, schließen Sie das USB-Kabel (mitgeliefert) an den USB-Port Ihres smartphone und das andere Ende des AC-Adapters (mitgeliefert). Dann schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an.
- Das Batterieladesymbol leuchtet während des Ladens und zeigt den Ladezustand.
- Wenn die Batterie vollständig geladen ist, können Sie das USB-Kabel von der Kamera trennen und der Steckdose.

WICHTIG :
- Der Aufladevorgang smartphone ist nur über den USB-Port.
- Achten Sie darauf, vollständig smartphone entladen, bevor zum ersten Mal Lade
- Die Batterie muss für mindestens 5 bis 8 Stunden, während der ersten Ladung berechnet.

Notiz:
Sie können das Gerät verwenden, wenn es aufgeladen wird. Es ist möglich, dass die volle Ladung Akkulaufzeit länger ist.

4. Schalten Sie Ihr Telefon ein / aus





Um Ihr smartphone zu drehen, drücken Sie 3 Sekunden auf die Ein / Aus-Taste am Rand des smartphone befindet.

Wenn das smartphone eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Taste, um es in den Standby-Modus zu schalten. Drücken Sie erneut auf den Standby-Modus zu verlassen.

So schalten Sie das smartphone, drücken Sie 3 Sekunden auf die Ein / Aus-Taste, um die Zeit ein Menü angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche aus und dann bestätigen

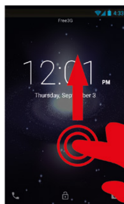
5. SIM-Karte Sperren / Entriegeln

Ihre Easy Touch ist ein Dual-SIM-smartphone, ermöglicht es Ihnen mit zwei Verbindungen von demselben Gerät zu rufen. Es gibt zwei Steckplätze für zwei SIM-Karten.
- Wenn Sie Ihr Telefon starten werden Sie aufgefordert nacheinander die PIN Ihrer zwei SIM-Karten zu gelangen. (SIM1 und SIM 2)
- Die Notruf-Funktion ermöglicht es Ihnen, eine Notrufnummer anrufen, ohne die PIN eingeben.

6. Verriegelung / Entriegelung der smarphone

Zum Entsperren des Bildschirms:
- Drücken Sie den Zündschlüssel auf Ihrem Handy.
- Tippen Sie auf das Unlock-Symbol und ziehen Sie es nach oben um das Gerät zu entsperren.

Sie können ein Passwort oder ein Muster die Bildschirmsperre eingestellt durch Zugabe von reproduziert werden, wenn Ihr smartphone entsperren.
ACHTUNG: Das Vergessen oder Verlust des Passworts, PIN oder ein Muster für Bildschirmsperre verwendet dauerhaft Ihr smartphone blockieren.
Wenn Sie vergessen oder verloren haben, nehmen die Produktgarantie nicht wirksam für eine solche Fahrlässigkeit. Auch ein Reset kann dieses Problem nicht lösen. Als Vorsichtsmaßnahme, schreiben Sie Ihr Passwort oder Ihre Zeichnung nach unten.
PASSWORT: _______________



So sperren Sie das Gerät :
- drücken Sie einfach die Ein- / Aus-Taste.

7. Senden und Empfangen eines Anrufs

ACHTUNG: Sie können keine Anrufe auf beiden SIM-Karten gleichzeitig tätigen oder empfangen.
Wenn Sie zum Beispiel in der Kommunikation auf der Linie von SIM1 sind, Korrespondenten versuchen Sie auf SIM2 erreichen werden automatisch an den Responder gesendet werden.
Senden ein Anruf :
- Berühren Sie das Hauptmenü-Symbol oder den Home-Bildschirm die Nummer Ihrer Wahl zu wählen.
- Berühren Sie das Symbol für Ihren Service-Aufruf mit der SIM-Karte 1 oder SIM 2.
- Drücken Sie die +/- Tasten die Lautstärke des Anrufs einzustellen.

- Wenn Sie das Gespräch beenden möchten, drücken Sie auf das Symbol .

Empfangen ein Anruf :
- Wenn ein Anruf eingeht, schieben Sie Ihren Finger auf das Symbol .
- Wenn Sie das Gespräch beenden möchten, drücken Sie auf das Symbol .

8. Aktivierung Bluetooth/Wi-Fi

Hinweis: Um die Belastung durch elektromagnetische Felder zu begrenzen, empfehlen wir, dass Sie Bluetooth und Wi-Fi deaktivieren, wenn sie nicht in Gebrauch sind.
Sie können **Bluetooth** aktivieren, indem Grundeinstellung Verknüpfungen Benachrichtigungsleiste oder in den Einstellungen des smartphone.
- Drücken Sie die Aktivierungstaste und schieben Sie sie nach rechts.
- Nach der Aktivierung des Bluetooth-Symbol in der Benachrichtigungsleiste angezeigt wird .

Sie können die Grundeinstellung Shortcuts Benachrichtigungsleiste oder in den Einstellungen des smartphone auf **Wi-Fi** einzuschalten.
- Drücken Sie die Aktivierungstaste und schieben Sie sie nach rechts.
- Einmal aktiviert das Wi-Fi-Symbol in der Benachrichtigungsleiste angezeigt wird .

9. Programm-Downloads

Ihre Easy Touch kommt mit dem Online-Shop Google™, die Google Play Store, so dass Sie Anwendungen wie Dienstprogramme oder Spiele herunterladen.
Der Zugang zu dem Online-Shop durch das entsprechende Symbol klicken.

Hinweis: Die Verfügbarkeit des Zugangs zum Speicher und Google Play Shop hängt von Ihren Service-Provider und das Land, in dem Sie stehen. Der Zugang zu diesem Online-Shop erfordert die Erstellung eines Kontos.

ACHTUNG: Konrow ist in keiner Weise verantwortlich für den Inhalt dieser Online-Shops zur Verfügung. Produktgarantie nicht wirksam bei Störungen nimmt aufgrund einer Anwendung von Online-Shops.

10. Zurücksetzen

Wenn Sie zurücksetzen Ihr smartphone möchten, können Sie einen Reset der Daten aus dem Android™ Betriebssystem auszuführen.

VORSICHT: Ein Reset Daten löschen alle persönlichen Daten, alle Kontakte
in Ihrem Telefon und Anwendungen haben Sie installiert haben. Daher empfehlen wir Ihnen, vor dem Start des Verfahrens eine Sicherungskopie Ihrer Daten zu machen. Doch die Informationen auf der externen Speicherkarte gespeichert werden nicht gelöscht.

Zum Zurücksetzen Daten:
- In Einstellungen, klicken Sie auf „Speichern und Reset" und dann auf „Werkseinstellungen zurücksetzen"
- Klicken Sie auf „Telefon zurücksetzen" und dann auf „Alle löschen" bestätigen.

Das smartphone wird ausgeschaltet. Nach dem Neustart wird das System zurückgesetzt werden.

HINWEIS: Wenn Sie irgendwelche Probleme mit dem Produkt auftreten, führen Sie zunächst ein System-Reset, bevor mit dem S.A.V. Rückkehr

Google, Android und Google Play sind Marken der Google Inc.

Italiano

1. Inserimento di una SIM



- Spenga il telefono e rimuova la coperta di retro.
- Inserisca i SIM cardano correttamente nella fessura di scheda attinente (veda sotto figura).
- Poi sostituisca la batteria e coperta.

CAUTELA: Le 4G funzioni possono essere usate solamente uno SIM carda.

2. Inserimento di una scheda MicroSD

- Spenga il telefono e rimuova la coperta di retro.
- Inserisca la scheda di memoria nella fessura attinente.
- Poi leghi la coperta di retro.

CAUTELA: Inserendo o rimuovendo una scheda di SIM o una scheda di MicroSD costringe lo smartphone ad essere completamente cambiato via.

3. Installazione e carica della batteria

Addebitando la batteria:

- Addebitare la batteria, connetta gli USB cablano (approvvigionato) il porto di USB del Suo smartphone e l'altra fine al riduttore collegato alla rete (approvvigionato). Poi connetta il riduttore collegato alla rete ad un sbocco di potere.
- L'icona di carica di batteria illumina durante addebitando e indica lo status di carica.
- Quando la batteria è addebitata pienamente, Lei può disconnettere il USB cabla poi dall'apparecchiatura dallo sbocco di potere.

IMPORTANTE:

- Lo smartphone è ricaricato solamente via il suo porto di USB.
- Assicuri il Suo smartphone è dimesso pienamente prima addebitandolo per la prima volta.
- La batteria deve essere addebitata per almeno 5 a 8 ore quando prima addebitò.

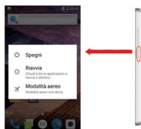
Nota: Lei può usare l'apparecchiatura quando è addebitato. In questo caso, la batteria può volere più molto tempo addebitare pienamente.

4. Accendere/Spegnere il cellulare

Accendere lo smartphone, pigi il Su / Via bottone localizzato sul lato dello smartphone per 3 secondi.

Se lo smartphone è acceso, pigi meno per che un secondo sul bottone per mettere l'apparecchiatura in maniera di riserva. Lo pigi di nuovo lasciare maniera di riserva.

Spegnere lo smartphone, pigi il Su / Via bottone per 3 secondi finché un menu appare, poi tocchi il Via bottone e confermi.

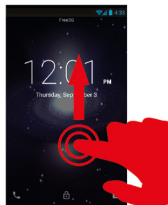


5. Bloccare/Sbloccare le schede SIM

Il Suo Easy Touch è un SIM smartphone duplice. L'abilita per telefonare due linee che usano dalla stessa apparecchiatura. C'è due scheda di SIM fessure.

- Quando Lei avvia sul Suo telefono, il secondo L'invita a entri i codici di Spilla delle Sue due schede di SIM in successione. (SIM1 poi SIM 2)
- La «chiamata di emergenza» la funzione L'abilita per chiamare un numero di emergenza senza entrare il codice di Spilla.

6. Bloccare/Sbloccare il telefono



Aprire lo schermo:

- Pigi la chiave di potere sul Suo telefono.
- Tenga e trascini l'apra icona alla cima per aprire il apparecchiatura.

Lei può configurare la serratura di schermo aggiungendo una parola d'ordine o designi essere replicato quando aprendo il Suo smartphone.
CAUTELA: Dimenticando la Sua parola d'ordine di serratura di schermo, Unisca codice o designi permanentemente blocchi il Suo smartphone
Se questo è dimenticato o è perso, la garanzia di prodotto non coprirà tale svista. Anche un «azzeramento» non può risolvere il problema. Come una precauzione, prenda una nota di Suo parola d'ordine o modello.
PASSWORD: _______________

Chiudere la Sua apparecchiatura a chiave:

- semplicemente pigi il su / via bottone.

7. Dare e ricevere una chiamata

NOTA: È impossibile fare o ricevere una chiamata sui due SIM schede alla stessa durata. Per esempio, se Lei è su una chiamata sul SIM 1 linea, quelli tentando di contattarLa su SIM 2 sarà deviato automaticamente a voicemail.

Dare une chiamata

- Fornisca l'icona sul menu principale o lo schermo di casa comporre il numero della Sua scelta.
- Fornisca l'icona di operatori per chiamare con SIM 1 o SIM 2.
- Pigi il + /- bottoni per aggiustare il volume di chiamata.
- Quando Lei vuole finire una chiamata, pigi l'icona .

Ricevere una chiamata

- Quando una chiamata è ricevuta, scivoli il Suo dito sull'icona .
- Quando Lei vuole finire una chiamata, pigi l'icona .

8. Bluetooth/Wi-Fi Attivazione

Nota: Limitare la Sua esposizione ad EMF, noi La raccomandiamo a disattivi Bluetooth e Wi-Fi quando non è alcuno più usato.

Lei può attivare **Bluetooth** dalle scorciatoie di regolamentazione di base della sbarra di notificazione o nei parametri dello smartphone.

- Clicchi sul bottone di attivazione ed arrotoli alla destra.
- Quando il Bluetooth è attivato Lei vedrà l'icona su la sbarra di notificazione .

Lei può attivare Wi Fi dalle scorciatoie di regolamentazione di base di la sbarra di notificazione o nei parametri dello smartphone.

- Clicchi sul bottone di attivazione ed arrotoli alla destra.
- Quando il Wi-Fi è attivato Lei vedrà l'icona sul sbarra di notificazione .

9. Scaricare applicazioni

Il Suo Easy Touch smartphone è approvvigionato col Google™. su-negozio di linea che L'abilita per scaricare domande come utilità e giochi.
Accedere questi al negozio, vada al pagina usare applicativo il bottone localizzò sulla pagina iniziale e fornisce il Negozio di Dramma icona.

Nota: La disponibilità di accesso a Google Play. il Negoziodipende sul Suo operatore di telefono ed il paese in che Lei è localizzato. Accesso al negozio on-line richiede un conto a sia creato.

NOTA: Konrow non può condizioni sotto sia responsabile per il contenuto sul negozio on-line. La garanzia di prodotto non coprirà malfunzionamento a causa di una domanda da negozi on-line.

10. Reset

Se Lei vuole azzerare il Suo smartphone, Lei può fare un azzeramento di dati dall'Android™ di sistema operativo.

CAUTELA: Un dati di azzeramento annullano tutti i Suoi dati personali, tutto contatti nel Suo telefono e le domande Lei ha installato. Ecco perché noi raccomandiamo che Lei fa un di riserva dei Suoi dati prima di cominciare alla procedura. Nondimeno il informazioni immagazzinate sulla scheda di memoria esterna non saranno annullato.

Fare un azzeramento dei dati:
• In Setting, clicchi dati di Fabbrica «azzerati» e dati di Fabbrica «azzeramento.»
• Clicchi «Azzerato telefono» e confermi «Annulli tutto.»
Gli smartphone gireranno iniziando nuovamente di tanto in tanto il sistema azzererà.
NOTA: Se Lei ha alcun problema con la Sua apparecchiatura, per favore tenti a azzeri il sistema prima di spedirlo di nuovo.

Google, Android e Google Play sono marchi di fabbrica di Google Inc.

Nederlands

1. Plaatsing van een SIM-kaart

• Blust de telefoon en trekt de afneembare achter schaal van de telefoon terug.
• Neemt de SIM-kaart op juist in de met het oog hierop voorziene plaats (zie het schema hieronder). U hebt 2 SIM-havens van kaarten (SIM1 en SIM2). De richting van integratie van de kaarten ervoor zorgen te eerbiedigen.
• Overhandigt vervolgens de achter schaal van smartphone bestaand.

OPGELET: De functies alleen te gebruiken 4G zijn slechts op één SIM-Kaart tegelijkertijd.

2. Plaatsing van een MicroSD

• Schakel de telefoon uit en verwijder de achterdekking.
• Neem de geheugenkaart in de relevante groef op.
• Dan maak de achterdekking vast.

OPGELET: Het opnemen van of het verwijderen van een SIM-kaart of een MicroSD-kaart vereist dat smartphone volledig worden uitgeschakeld.

3. Installatie en bijvullen van de accu

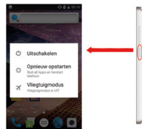
De last van de batterij :
• Om de batterij te laden, de USB-kabel (geleverd) in de USB-haven van uw smartphone aan te sluiten en de adepter sector aan een stopcontact aan te sluiten.
• De ikoon van last van de batterij steekt zich gedurende de last aan en geeft de stand van last aan.
• Wanneer de batterij volledig wordt geladen, kunt u de USB-kabel van het apparaat vervolgens van het stopcontact uitschakelen.

OPGELET:
- De bijvulling van de smartphone vindt alleen via zijn USB-haven plaats.
- Zorgt ervoor uw smartphone volkomen te ontlasten alvorens het te laden voor de eerste keer
- De batterij moet gedurende minstens 5 tot 8 uur bij de eerste last geladen worden

De aantekening : U kunt het apparaat gebruiken wanneer hij tijdens lading is. Het is dan mogelijk dat de duur van volledige last van de batterij langer is.

4. Licht / blus je smartphone

Om de smartphone aan te steken, ondersteunt 3 tweede op de knoop



Verloop/Arrest gelegen op het klavier van de smartphone. Als de smartphone wordt aangestoken steunt kort op de knoop om het te zetten in manier toeziet op. Schuift uw Easy Touch naar boven om de manier te verlaten toeziet op.

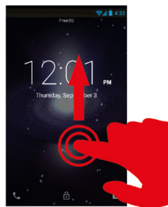
Om de smartphone te blussen, ondersteunt 3 tweede op de knoop Verloop/Arrest.

5. Vergrendelen / ontgrendelen van SIM-kaarten

Uw Easy Touch is een dubbele smartphone SIM, hij laat u toe om met twee abonnementen vanaf hetzelfde apparaat te telefoneren.
Er zijn twee plaatsen voorzien voor twee SIM-kaarten.
• Aan de start van uw telefoon zal laatstgenoemde u verzoeken om achtereenvolgens in te gaan de NIP-code van uw twee SIM-kaarten (SIM1 vervolgens SIM 2).
• De dringende functie van verzoek laat u toe om een dringend nummer zonder hebben te noemen om de NIP-code in te voeren.

6. Vergrendelen / ontgrendelen de telefon

Om het scherm te ontgrendelen:
- Steunt op de ontstekingstoets van uw telefoon.
- Treft de ikoon van ontgrendeling en gelaten naar boven uitglijden om het apparaat te ontgrendelen.



U kunt de grendeling van het scherm parametriseren door een wachtwoord of een tekening toe te voegen die bij de ontgrendeling van uw smartphone moet voortgebracht worden.
OPGELET: De vergetelheid of het verlies van het wachtwoord, NIP-Code of voor tekening de grendeling van het scherm blokkeert definitief uw smartphone
In geval van vergetelheid of verlies, zal de garantie van het product voor zo'n nalatigheid niet in werking treden. Immers zelfs kan reset niet dit probleem oplossen. Per voorzorg, noteert uw wachtwoord of uw tekening.
WACHTWOORD: ____________

Om uw apparaat te grendelen :
• steunt eenvoudigweg op de knoop on/off.

7. Uitzenden en ontvangt een oproep

OPGELET: Het is onmogelijk om een verzoek op beide SIM-kaarten tegelijkertijd uit te zenden of te ontvangen.
Uitzenden een oproep :

• Treft de ikoon van het hoofdmenu of het scherm van ontvangst om het nummer van uw keus te draaien.
• Treft de ikoon van uw bediener om met de kaart SIM 1 of SIM 2 te noemen.
• Steunt op de knopen + om het volume van het verzoek te regelen.
• Wanneer u aan het verzoek wilt een eind maken, steunt op de ikoon .

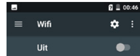
Ontvangt een oproep :
• Bij de ontvangst van een verzoek, gelaten uw vinger naar de ikoon uitglijden .
• Wanneer u aan het verzoek wilt een eind maken, steunt op de ikoon .

8. Bluetooth/Wi-Fi inschakelen

De aantekening: Teneinde uw tentoonstelling te beperken tot de elektromagnetische velden bevelen wij u aan om deactiveren Bluetooth en Wi-Fi wanneer hij niet meer wordt gebruiken.

U kunt **Bluetooth** door de basiskortere wegen van regelen van de staaf van kennisgevingen of in de parameters van smartphone activeren.
• Steunt op de knoop van activering en gelaten het uitglijden op de rechterkant.
• Eens Bluetooth geactiveerd komt de ikoon in uw kennisgevingsstaaf voor .

U kunt **Wi-Fi** door de basiskortere wegen van regelen van de staaf van kennisgevingen activeren of in de parameters van smartphone.
• Steunt op de knoop van activering en gelaten het uitglijden op de rechterkant.
• Eens Wi-Fi geactiveerd komt de ikoon in uw kennisgevingsstaaf voor .



9. Een applicatie installeren

Uw Easy Touch wordt met de on-line winkel van Google™, Google Play Scherm, dat u geleverd toelaat om toepassingen zoals utilitaires of spelen te downloaden.
De on-line winkel bereiken door op zijn ikoon te klikken.
De aantekening: De beschikbaarheid van toegang van de winkel en Google Play Scherm hangt van uw telefonische bediener alsmede van land af waarin u zich bevindt. De toegang tot deze on-line winkel vereist de oprichting van een rekening.

OPGELET: Konrow is in geen enkel verantwoordelijk geval voor de beschikbare inhoud op deze twee on-line winkels. De garantie van het product zal niet in geval van stoornis te wijten aan een toepassing afkomstig uit de on-line winkels in werking treden.

10. Reset

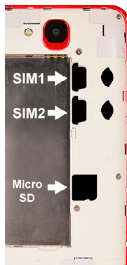
Als u wilt réinitialiser uw smartphone, kunt u overhandiging aan een nul van de gegevens uitvoeren vanaf het Android™-systeem van gebruik.
De VOORZORG: Overhandiging aan een nul van de gegevens zal al uw persoonsgegevens, alle contacten uitwissen opgeslagen in uw telefoon evenals toepassingen die u hebt geplaatst. Daarom raden wij u aan om een bescherming van uw gegeven uit te voeren alvorens de procedure te lanceren. Daarentegen zal de opgeslagen informatie over de kaart extern geheugen niet uitgewist worden.
Om overhandiging aan een nul van de gegevens uit te voeren:
• In Parameters, klikt op „Beschermen en réinitialiser", vervolgens op „de configuratie van fabriek" Herstellen
• Klikt op „Réinitialiser de telefoon" vervolgens op „alles" uitwissen om te bevestigen.
Smartphone zal zich blussen. Aan het opnieuw starten zal het systeem réinitialisé zijn.

NOTA: Als u om het even welk probleem met uw apparaat hebt, gelieve te proberen om het systeem terug te stellen alvorens achter het te verzenden.

Google, Android en Google Play zijn handelsmerken van Google Inc.

Español

1. Inserción de una carta SIM



• Apague el teléfono y retire la tapa posterior amovible del teléfono.
• Inserte la tarjeta SIM correctamente en la entrada prevista (véase el esquema por encima). El dispositívo tiene 2 puertos para tarjetas SIM (SIM1 y SIM2). Cerciórese de respetar el sentido de inserción de las tarjetas.
• Vuelva a colocar la batería y la tapa posterior del teléfono.
ATENCIÓN: Las funciones 4G sólo se pueden utilizar en una tarjeta SIM a la vez.

2. Inserción de una carta MicroSD

• Apague el teléfono y quite la tapa posterior y la batería.
• Inserte la tarjeta de memoria en la entrada prevista.
• Vuelva a colocar la batería y la tapa posterior del teléfono.
PRECAUCIÓN: Cercíorese de que al insertar o retirar una tarjeta SIM o MicroSD el dispositivo esté complétamente apagado.

3. Instalación y carga de la batería

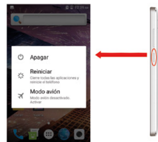
Cargado de la batería :
• Para cargar la batería, conectar el cable USB (proporcionado) al puerto USB del teléfono y conectar el adaptador de alimentación a una toma eléctrica.
• El icono de carga de la batería se prende durante la carga e indica el estado de carga.
• Cuando la batería esté totálmente cargada, puede desconectar el cable USB del dispositivo y desenchufar el adaptador de alimentación de la toma eléctrica.
IMPORTANTE:
• La recarga de la batería se efectúa únicamente desde el puerto USB del teléfono.
• Agote totalmente la batería de su teléfono antes de cargarla por primera vez.
• Se deberá cargar la batería por lo menos de 5 a 8 horas por primera vez.
Nota : Puede utilizar el dispositivo mientras esté cargardose. Tenga en cuenta que en ése caso la carga completa de la batería tardará más tiempo.

4. Encender / apagar su teléfono

Para encender el teléfono, mantenga pulsado 3 segundos el botón Marcha / detención situado sobre el teclado del teléfono (véase el esquema por encima).

Si el teléfono está encendido pulse brevemente el botón para ponerlo en modo suspensión. Pulse brevemente otra vez para sacarle del modo suspensión.

Para apagar el teléfono, mantenga pulsado 3 segundos el botón Marcha / detención situado sobre el teclado del teléfono. Pulse Apagar en el menú de opciones y confirme pulsando Ok.



5. Bloqueo / desbloqueo de las cartas SIM

Su Easy Touch es un teléfono doble SIM, le permite llamar con dos lineas a partir del mismo dispositivo.
Hay dos emplazamientos previstos para las tarjetas SIM.

- Al iniciarse, su teléfono le invitará a entrar sucesivamente el código PIN de cada tarjeta SIM (SIM1 luego SIM 2).

Podremos acceder al teléfono de emergencia aunque no hayamos introducido PIN o tenga una pantalla de bloqueo y llamar a cualquier número de urgencia.

6. Bloqueo / desbloqueo la pantalla

Desbloquear la pantalla:

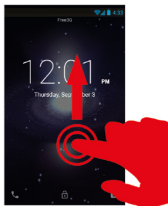
- Pulse la tecla Marcha / Detención de su teléfono.
- Deslice hacia arriba el icono de desbloqueo para desbloquear el dispositivo.

Puede adaptar el bloqueo de la pantalla añadiendo una contraseña o un dibujo que debera reproducir para desbloquear su smartphone.

ATENCIÓN: El olvido o pérdida de la contraseña, código PIN o dibujo sirviendo de bloqueo de pantalla bloquea definitivamente su smartphone.

En caso de olvido o pérdida, la garantía del teléfono sería anulada. La garantía no cubre ningún daño provocado por el mal uso o la degligencia. Incluso un reinício no puede solucionar éste problema. Como medida de precaución, guarde su contraseña o su dibujo.

CONTRASEÑA: _____________



Para apagar su teléfono :

- pulse simplemente el botón Marcha / Detención.

7. Emitir y recibir una llamada

NOTA: No se puede dar o recibir una llamada con las dos SIM en el mismo tiempo. Por exemplo, si está comunicando con la SIM1 y le llaman a la SIM2, ésta última llamada será automáticamente dirigida al contestador.

Emitir una llamada :

- Toque el icono del menu principal o de la pantalla de início y introduzca un número de teléfono.
- Toque el icono del operador para llamar con la SIM1 o la SIM2.
- Pulse los botones + /- para ajustar el volumen de la llamada.
- Cuando desee finalizar la llamada toque el icono .

Recibir una llamada :

- Para contestar la llamada deslice su dedo hacia el icono .
- Para finalizar la llamada toque el icono .

8. Activar Bluetooth/Wi-Fi

Nota: Para limitar su exposición a los campos magnéticos le recomendamos desactivar la función Bluetooth y Wi-Fi cuando no la utilice.

Puede activar el **Bluetooth** por medio de los atajos de ajustes básicos de la barra de notificaciones o de los parámetros del teléfono.

- Toque el botón de activación y deslicelo hacia la derecha.
- Una vez el Bluetooth activado el icono aparece en la barra de notificaciónes .

Puede activar el **Wi-Fi** por medio de los atajos de ajustes básicos de la barra de notificaciones o de los parámetros del teléfono.

- Toque el botón de activación y deslicelo hacia la derecha.
- Una vez el Wi-Fi activado el icono aparece en la barra de notificación .

9. Descargar una aplicación

Su Easy Touch se le proporciona con la tienda en línea de Google™, la Google Play Store, permitiéndole descargar aplicaciones utilidades o juegos.

Puede acceder a la tienda en línea tocando el icono Google Play Store.

Nota: La disponibilidad de acceso de la tienda y Google Play Store depende de su operador telefónico así como del país en el cual se sitúa. El acceso a ésta tienda en línea requiere la creación de una cuenta.

ATENCIÓN: Konrow no será responsable de ninguna responsabilidad legal por el contenido disponible en estas dos tiendas en línea. La garantía del producto no tomará efecto en caso de disfunción debida a una aplicación utilidad o juego procedente de las tiendas en línea.

10. Reiniciar

Si quiere restablecer su smartphone, puede realizar un restablecimiento de fábrica del sistema operativo Android™.

PRECAUCIÓN: El restablecimiento de fábrica eliminará las aplicaciones que hayas descargado e instalado, tus cuentas, así como los datos y ajustes del sistema y de las aplicaciones. Asegúrate de hacer una copia de seguridad de los datos y archivos que quieras conservar antes de realizar un restablecimiento de fábrica.

Puede que el restablecimiento de fábrica no borre de forma permanente todos los datos de tu teléfono, incluyendo tu información personal.

Para hacer un restablecimiento de fábrica:

- En ajustes, Ir a « Restablecer datos de fábrica ».
- Pulsar « RESTABLECER TELÉFONO » y confirme tocando « BORRAR TODO ».

El dispositivo se reiniciará automáticamente. No desconecte el cargador o la bacteria mientras este proceso no finalice e inície de nuevo el dispositivo

uede que el restablecimiento de fábrica no borre de forma permanente todos los datos de tu teléfono, incluyendo tu información personal.

NOTA: Antes de iniciar un restablecimiento, conecte el cargador o asegúrese de que la batería del dispositivo está suficientemente cargada.

Si tiene cualquier problema con su dispositivo, por favor intente restablecer el sistema antes de devolverlo.

Google, Android y Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

Português

1. Inserir um cartão SIM

- Desligue o telefone e remova a tampa traseira.
- Insira o cartão SIM corretamente no slot do cartão relevante (veja a figura abaixo).
- Em seguida, substitua a bateria e a tampa.

CUIDADO: as funções 4G só podem ser usadas em um cartão SIM.



2. Inserir um cartão MicroSD

- Desligue o telefone e remova a tampa traseira.
- Insira o cartão de memória no slot relevante.
- Em seguida, prenda a tampa traseira.

CUIDADO: Inserir ou remover um cartão SIM ou um cartão MicroSD exige que o smartphone seja completamente desligado.

3. Taxa de instalação e da bateria

Carregar a bateria:

• Para carregar a bateria, conecte o cabo USB (fornecido) à porta USB do seu smartphone e a outra extremidade ao adaptador de rede (fornecido). Em seguida, conecte o adaptador de rede a uma tomada elétrica.
• O ícone de carga da bateria acende durante o carregamento e indica o status da carga.
• Quando a bateria estiver totalmente carregada, você pode desconectar o cabo USB do dispositivo e da tomada elétrica.

IMPORTANTE:

• O smartphone é recarregado apenas pela sua porta USB.
• Certifique-se de que o seu smartphone está totalmente descarregado antes de carregá-lo pela primeira vez.
• A bateria deve ser carregada durante pelo menos 5 a 8 horas quando carregada pela primeira vez.

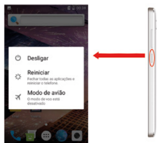
Nota: você pode usar o dispositivo quando ele está sendo carregado. Neste caso, a bateria pode levar mais tempo para carregar completamente.

4. Ligar/desligar o seu celular

Para ligar o smartphone, pressione o botão On / Off localizado no lado do smartphone por 3 segundos.

Se o smartphone estiver ligado, pressione por menos de um segundo no botão para colocar o dispositivo no modo de espera. Pressione-o novamente para sair do modo de espera.

Para desligar o smartphone, pressione o botão ligar / desligar por 3 segundos até aparecer um menu, depois toque no botão Desligar e confirme.



5. Bloqueio/Desbloqueio de cartões SIM

Seu Easy Touch é um telefone SIM dual. Ele permite que você telefone usando duas linhas do mesmo dispositivo. Existem dois slots para cartões SIM.

• Quando você inicia o seu telefone, o último convida você a inserir os códigos PIN dos seus dois cartões SIM em sucessão. (SIM1 então SIM 2)

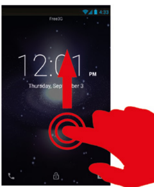
A função «chamada de emergência» permite-lhe chamar um número de emergência sem inserir o código PIN.

6. Bloqueando / desbloqueando o telefone

Para desbloquear a tela:

• Pressione a tecla liga / desliga no telefone.
• Mantenha pressionado e arraste o ícone de desbloqueio para o topo para desbloquear o dispositivo.

Você pode configurar o bloqueio da tela adicionando uma senha ou padrão para ser replicado ao desbloquear seu smartphone.
CUIDADO: Esquecendo sua senha de bloqueio de tela, o código PIN ou o padrão permanentemente bloqueia seu smartphone.
Se isso for esquecido ou perdido, a garantia do produto não abrangerá esse descuido. Mesmo um "reset"
Não pode resolver o problema. Por precaução, tome nota da sua senha ou padrão.
SENHA: _______________



Para bloquear o seu dispositivo:

• Simplesmente pressione o botão ligar / desligar.

7. Fazer e receber uma chamada

NOTA: É impossível fazer ou receber uma chamada nos dois cartões SIM ao mesmo tempo. Por exemplo, se você estiver ligando na linha SIM 1, aqueles que tentam contatá-lo no SIM 2 serão automaticamente desviados para o correio de voz.

Fazendo uma ligação:

• Toque no ícone no menu principal ou na tela inicial para marcar o número de sua escolha.
• Toque no ícone de operadores para ligar com SIM 1 ou SIM 2.
• Pressione os botões +/- para ajustar o volume da chamada.
• Quando quiser terminar uma chamada, pressione o ícone .

Receber uma ligação :

• Quando uma chamada é recebida, deslize o dedo sobre o ícone .
• Quando quiser terminar uma chamada, pressione o ícone .

8. Ativação Bluetooth / Wi-Fi

Nota: Para limitar sua exposição a EMF, recomendamos que você desative o Bluetooth e o Wi-Fi quando não for mais usado.

Você pode ativar **Bluetooth** pelos atalhos da regulação básica da barra de notificação ou nos parâmetros do smartphone.

• Clique no botão de ativação e vá para a direita.
• Quando o Bluetooth estiver ativado, você verá o ícone na barra de notificação .

Você pode ativar o **Wi-Fi** pelos atalhos da regulação básica da barra de notificação ou nos parâmetros do smartphone.

• Clique no botão de ativação e vá para a direita.
• Quando o Wi-Fi estiver ativado, você verá o ícone na barra de notificação .

9. Baixe um aplicativo

Seu Easy Touch smartphone é fornecido com a loja on-line do Google™, permitindo que você baixe aplicativos como utilitários e jogos.
Para acessar estes na loja, acesse a página do aplicativo usando o botão localizado na página inicial e toque no ícone Play Store.
Nota: A disponibilidade de acesso à Google Play Store depende do seu operador de telefone e do país em que você está localizado. O acesso à loja on-line requer uma conta a ser criada.

NOTA: A Konrow não deve ser responsável pelo conteúdo da loja on-line. A garantia do produto não abrangerá qualquer mau funcionamento devido a um aplicativo de lojas on-line.

10. Restabelecer

Se você quiser redefinir seu smartphone, você pode fazer uma reinicialização de dados do sistema operacional Android™.
CUIDADO: Uma redefinição de dados apaga todos os seus dados pessoais, todos os contatos em seu telefone e os aplicativos que você instalou. É por isso que recomendamos que você faça um backup de seus dados antes de iniciar o procedimento. No entanto, as informações armazenadas no cartão de memória externo não serão apagadas.

Para fazer uma reinicialização dos dados:

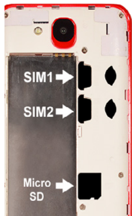
• Em Configurações, clique em "Reiniciar dados de fábrica" e "Reinicialização de dados de fábrica".
• Clique em "Redefinir telefone" e confirme "Apagar tudo".

O smartphone desligará e, ao reiniciar, o sistema será reiniciado.
NOTA: Se você tiver algum problema com seu dispositivo, tente reiniciar o sistema antes de enviá-lo de volta.

Google, Android e Google Play são marcas comerciais da Google Inc.

עברית

1. הכנסת כרטיס סים



• כבה את הטלפון והסר את המכסה האחורי.
• הכנס את כרטיס ה- SIM כראוי לחריץ הכרטיס הרלוונטי.
• לאחר מכן הברג בחזרה את הסוללה והמכסה.

זהירות: ניתן להשתמש בפונקציות ה- 4G רק בכרטיס SIM אחד בנפרד.

2. הכנסת מיקרו SD

• כבה את הטלפון והסר את המכסה האחורי.
• הכנס את כרטיס הזיכרון לחריץ המתאים.
• לאחר מכן הברג בחזרה את המכסה האחורי.

זהירות: הוספה או הסרה של כרטיס SIM או MicroSD מחייבת את כיבוי הטלפון החכם לחלוטין.

3. טעינת הסוללה

טעינת הסוללה:
• כדי לטעון את הסוללה, חבר את כבל ה- USB (שסופק) ליציאת ה- USB של הטלפון החכם ואת הקצה השני למטען (שסופק). לאחר מכן חבר את המטען לשקע חשמל.
• סמל טעינת הסוללה מאיר במהלך הטעינה ומציין את מצב הטעינה.
• כאשר הסוללה טעונה במלואה, תוכל לנתק את כבל ה- USB מהמכשיר ולאחר מכן משקע החשמל.
חשוב:
• הטלפון החכם נטען רק באמצעות יציאת ה- USB שלו.
• ודא שהטלפון החכם שברשותך נפרק (הסוללה התרוקנה) לחלוטין לפני טעינתו בפעם הראשונה.
• יש לטעון את הסוללה למשך 5 עד 8 שעות לפחות בעת הטעינה הראשונה.

הערה: ניתן להשתמש במכשיר כאשר הוא בטעינה. במקרה זה, טעינת הסוללה עשויה להימשך זמן רב יותר.

4. הדלקה וכיבוי המכשיר




על מנת להפעיל את הטלפון החכם, לחץ על לחצן הפעלה / כיבוי הממוקם על הצד של הטלפון למשך 3 שניות.

אם הטלפון החכם מופעל, לחץ למשך פחות משנייה על הלחצן כדי להעביר את המכשיר למצב המתנה. לחץ שוב על מנת לצאת ממצב ההמתנה.

כדי לכבות את הטלפון החכם, לחץ על הלחצן הפעלה / כיבוי למשך 3 שניות עד להופעת התפריט ולאחר מכן גע בלחצן כיבוי ואשר.

5. ביטול נעילת כרטיס ה-SIM

ה- Easy Touch שלך הוא טלפון חכם מסוג SIM זוג'. זה מאפשר לך להתחבר משני קווים שונים מאותו מכשיר. קיימים שני חריצים לכרטיסי ה- SIM.
• כאשר אתה מפעיל את הטלפון שלך, המכשיר מזמין אותך להזין את קודי ה- PIN של שני כרטיסי ה- SIM שלך ברצף. (SIM1 ולאחר מכן SIM 2)
הפונקציה "שיחת חירום" מאפשרת לך לחייג למספר חירום מבלי להזין את קוד ה- PIN.

6. נעילה / ביטול נעילת המסך

כדי לבטל את הנעילה של המסך:
• לחץ על לחצן ההפעלה בטלפון.
• החזק וגרור את סמל הנעילה למעלה כדי לפתוח את המכשיר.
באפשרותך להגדיר את נעילת המסך על-ידי הוספת סיסמה או תבנית שיש לחזור עליה בעת ביטול נעילת הטלפון החכם.

זהירות: שיכחת סיסמת נעילת המסך, קוד ה- PIN או התבנית חוסמת את הטלפון החכם שלך לצמיתות.

אם אלו נשכחו או אבדו, אחריות המוצר לא תכסה את המכשיר. אפילו "איפוס" לא יוכל לפתור את הבעיה. כאמצעי זהירות, רשום לעצמך את הסיסמה או את התבנית.
סיסמה:___________________

כדי לנעול את המכשיר:
• פשוט לחץ על לחצן ההפעלה / כיבוי.

7. ביצוע / קבלת שיחות

הערה: לא ניתן לבצע או לקבל שיחה בשני כרטיסי ה- SIM בו-זמנית.
לדוגמה, אם אתה בשיחה עם קו SIM 1, אלו שמנסים ליצור איתך קשר ב- SIM 2 יופנו באופן אוטומטי למענה הקולי.
• הקש על הסמל הראשי בתפריט או במסך הבית לחיוג המספר הרצוי.
• הקש על האייקון בתפריט הראשי או במסך הבית כדי לחייג אל המספר שתבחר.
• לחץ על אייקון ה-operators על מנת להתקשר עם SIM 1 או SIM 2.
• לחץ על הלחצנים -/+ כדי לווסת את עוצמת הקול של השיחה.
• כאשר ברצונך לסיים את השיחה, לחץ על האייקון
• כאשר מתקבלת שיחה, החלק את אצבעך על האייקון .
• כאשר ברצונך לסיים שיחה, לחץ על האייקון .

8. הפעלת Bluetooth / Wi-Fi

הערה: כדי להגביר את החשיפה שלך ל - EMF, אנו ממליצים לבטל את השימוש ב- Wi-Fi/Bluetooth כאשר הוא אינו בשימוש יותר.
ניתן להפעיל את **Bluetooth** על ידי קיצור דרך למסרק ההודעות או באפשרויות של הטלפון החכם.
• לחץ על כפתור ההפעלה וגלול ימינה.
• כאשר ה- Bluetooth מופעל, תראה את האייקון בסרגל ההודעות.

באפשרותך להפעיל את ה- **Wi-Fi** על-ידי קיצור דרך למסרק ההודעות או באפשרויות של הטלפון החכם.
• לחץ על כפתור ההפעלה וגלול ימינה.
• כאשר ה- Wi-Fi מופעל, תראה את האייקון בסרגל ההודעות.

9. הורדת אפליקציה

הטלפון החכם Easy Touch שלך מסופק עם החנות המקוונת של Google™ המאפשרת לך להוריד אפליקציות נגון כלי עזר ומשחקים.
כדי לגשת אל החנות, עבור אל דף הבית על דף היישום באמצעות הלחצן הממוקם על דף הבית והקש על האייקון 'Play Store'
הערה: זמינות הגישה לחנות Google Play תלויה בחברת הטלפון שלך ובמדינה שבה אתה נמצא. הגישה לא החנות המקוונת דורשת יצירת חשבון.
הערה: חברת Konrow לא תהא אחראית בשום תנאי לתוכן בחנות המקוונת. אחריות המוצר לא תכסה תקלות כלשהן עקב אפליקציות מחנויות מקוונות.

10. אתחול

אם ברצונך לאתחל את הטלפון החכם, תוכל לבצע אתחול של הנתונים ממערכת ההפעלה Android™.
זהירות: אתחול נתונים מוחק את כל הנתונים האישיים שלך, את כל אנשי הקשר שבטלפון ואת האפליקציות שהתקנת. לכן אנו ממליצים לבצע גיבוי של הנתונים שלך לפני תחילת ההליך. יחד עם זאת, המידע המאוחסן בכרטיס הזיכרון החיצוני לא יימחק.
כדי לבצע אתחול של הנתונים:
• בהגדרות, לחץ על " גיבוי ואיפוס " ו- " איפוס נתוני יצרן ".
• לחץ על " איפוס טלפון " ואשר " מחק הכל ".
הטלפון החכם יכבה ויידלק כשהוא מאתחל מחדש את המערכת.
הערה: אם יש לך בעיה במכשיר, אנא נסה לאתחל את המערכת לפני שתשלח אותו בחזרה.
Google, Android ו- Google Play הם סימנים מסחריים של Google Inc.

Mentions légales
Legal mentions

Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité.

Batterie et chargement

Patientez toujours au moins 5 secondes après avoir éteint l'appareil avant de le redémarrer. Éteindre et rallumer immédiatement l'appareil peut endommager les circuits électriques. Ne pas démonter la batterie. Ne pas jeter la batterie dans le feu ou dans l'eau. Ne pas charger la batterie si la température ambiante est inférieure à 0°C ou supérieur à 45°C. Pour toute réparation ou pour le remplacement de la batterie, adressez-vous à un technicien qualifié. La durée de vie de la batterie dépend en grande partie de l'utilisation que vous en faites. Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec votre appareil Konrow. N'utilisez aucune autres alimentations ou dispositifs électriques.

La prise électrique à laquelle l'appareil est branché doit être installée près de l'équipement et doit toujours être facilement accessible. Le câble d'alimentation doit être mis en place de sorte que l'on ne marche pas dessus ou qu'il soit écrasé particulièrement à l'endroit de la prise, à l'endroit où il est branché et à l'endroit d'où il sort de l'appareil. Ne surchargez pas la prise électrique. Utilisez uniquement la source d'alimentation comme indiqué. Débranchez cet appareil durant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé durant une longue période. Ne touchez pas le cordon d'alimentation lorsque vos mains sont mouillées et ne tirez pas sur le chargeur pour le débrancher.

Le matériau dont est fait le boîtier de l'appareil exige une connexion à une interface USB de version 2.0 ou supérieure. La connexion à une alimentation dite «Power USB» est interdite. Le chargeur est conçu pour un usage en intérieur uniquement et dans une zone bien aérée. Utiliser uniquement le chargeur suivant :
Nom du fabriquant : Shenzhen Diasinger Digital Co., LTD
Adresse du fabriquant : Floor 3-4, Building 1, Yu Sheng Industrial Park, Jiuwei, Xixiang, Baoan District, Shenzhen City
Nom de l'importateur : HEM France
Adresse de l'importateur : 27 Boulvard d'Arras 13004 Marseille FRANCE
Modèle : D3-41051000EL
Tension d'entrée : AC 100-240V~50/60Hz
Tension de sortie : DC 5.0V, 1A

Audition

À pleine puissance l'écoute prolongée de l'appareil peut endommager l'oreille de l'utilisateur. Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, il est recommandé de ne pas utiliser l'appareil à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.



Au volant

En France, conformément à l'article R412-6-1 du Code de la route l'usage d'un téléphone tenu en main par le conducteur ou d'un appareil ou le port de tout système de type écouteurs, kit piéton, oreillette, casque susceptibles de limiter tant l'attention que l'audition des conducteurs à bord d'un véhicule en circulation est interdit. Les sanctions relatives au non-respect de cet article sont une amende ainsi qu'un retrait de points du permis de conduire.
ATTENTION : cette réglementation s'applique uniquement en France. Lors de vos voyages à l'étranger, veuillez consulter au préalable la réglementation en vigueur dans votre pays de destination.

Selon l'environnement

Ne pas utiliser votre appareil dans certains lieux tels que les avions, les hôpitaux, les stations-services et les garages professionnels ainsi qu'en conduisant un véhicule. Les ondes électromagnétiques de l'appareil peuvent perturber le bon fonctionnement des appareils électroniques utilisés dans ces différents lieux. Nous vous conseillons d'arrêter ou de mettre

votre appareil en mode avion dans ces différents lieux pour éviter toutes perturbations.

Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil ni à toute autre source extrême de chaleur ou de froid. Température d'utilisation : -10°C et 40°C.

Si vous utilisez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateur...) veuillez respecter une distance de 15 cm entre l'appareil et votre implant électronique.

Appareil à manipuler avec précaution

Ne pas exercer de fortes pressions sur l'écran et ne pas poser d'objets dessus. Cela pourrait endommager l'écran. Tenez l'appareil éloigné de tout objet métallique (pièces, clés...). Ne pas laisser tomber l'appareil. Ne pas l'exposer aux chocs, frictions et impacts.

Risque d'incendie ou de choc électrique

Ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas exposer le produit à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures et ne placer aucun objet rempli de liquide, tel un vase, sur l'appareil. Ne pas utiliser le produit à proximité de sources inflammables ou explosives. N'installez pas cet appareil près de sources de chaleur telles que des plaques électriques, cuisinières ou autres (même les amplificateurs).

Conseil d'utilisation

Entretien de l'appareil

Ne pas mettre d'objets pointus directement en contact avec la surface et ne pas vaporiser de produit nettoyant directement sur l'écran. Nettoyez votre appareil uniquement avec un chiffon doux (sec ou légèrement humidifié).
Ne pas tenter de démonter l'appareil, il ne serait plus couvert par la garantie. Utilisez uniquement les pièces détachées/accessoires et les pièces de rechange spécifiées par le fabricant. Référez-vous à un personnel agréé pour toute réparation. Après toute révision ou réparation effectuée sur ce produit, demandez au technicien de procéder à une vérification de sécurité.

Eviter les pertes de données

D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, réinitialisez l'appareil ou débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant, puis rebranchez-le. Afin d'éviter les pertes de données, pensez à faire une sauvegarde (informatique ou papier) des informations enregistrées dans l'appareil.

Recyclage



Le symbole indiqué ici et sur l'appareil signifie que l'appareil est classé comme un équipement électrique ou électronique et qu'il ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux en fin de vie.
La directive DEEE 2012/19/EU (directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) a été instaurée pour recycler les appareils à l'aide des techniques de récupération et de recyclage les plus performantes, afin de minimiser les effets sur l'environnement, traiter les substances dangereuses et éviter les décharges de plus en plus nombreuses.

Consignes de mise au rebut de l'appareil pour les utilisateurs privés : lorsque vous n'utilisez plus l'appareil, enlevez la batterie et mettez-la au rebut ainsi que l'appareil en respectant les processus de recyclage locaux. Pour de plus amples informations, contactez les autorités locales ou le revendeur de l'appareil.

Consignes de mise au rebut de l'appareil pour les utilisateurs professionnels : les utilisateurs professionnels doivent contacter leurs fournisseurs, vérifier les conditions générales du contrat d'achat et s'assurer que cet appareil n'est pas mélangé à d'autres

déchets commerciaux lors de sa mise au rebut.

Débit d'absorption spécifique "DAS" - Exposition aux radiofréquences

Votre appareil est conçu et construit de manière à respecter les normes européennes en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.
Le DAS (Débit d'Absorption Spécifique) des appareils quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation près de l'oreille et près du corps. La réglementation européenne impose que le DAS ne dépasse pas la moyenne de 2W/kg sur 10g de tissu. La valeur du DAS est déterminée en se basant sur le niveau le plus élevé de radiofréquences émis lors des essais en laboratoire. La valeur réelle du DAS lors de l'utilisation de l'appareil est inférieure à ce niveau. La valeur du DAS de l'appareil peut varier en fonction des facteurs suivants : proximité/éloignement par rapport à une antenne-relais, utilisation d'accessoires et autres.

ATTENTION : L'indice DAS peut varier en fonction des exigences nationales en matière de divulgation et de tests et en fonction de la bande de fréquence du réseau.

Conseil pour réduire le niveau d'exposition aux rayonnements électromagnétiques :
Veillez à utiliser votre appareil dans de bonnes conditions de réception, pour diminuer la quantité de rayonnement reçus (notamment dans un parking souterrain ou lors de déplacement en transport (train, voiture)).
Un icône de réception vous indique la qualité de réception de votre appareil, un affichage de 4 barrettes signifie que la réception est bonne.
Afin de limiter l'exposition aux rayonnements, nous vous recommandons l'usage du kit piéton.
Afin de limiter les mauvaises conséquences de l'exposition à un rayonnement prolongé, nous conseillons aux adolescents de tenir le appareil éloigné de leur bas ventre et aux femmes enceintes de tenir l'appareil éloigné du ventre.

En cas de problème :

Contactez notre service après-vente depuis la page contact de notre site Internet : www.konrow.com

Fabriqué en RPC
2017 Konrow

En cas de problème irrésolu, veuillez contacter votre revendeur. Pour des raisons de sécurité seule notre station technique est habilitée à intervenir sur nos produits, dans cette optique nous ne fournissons aucune pièce détachée.
La garantie fournisseur Konrow est valable pour un usage normal du produit tel qu'il est défini dans le cadre de la notice d'utilisation. Sont exclues de cette garantie, les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil. En particulier, la garantie ne s'applique pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manœuvre, d'un branchement non conforme aux instructions mentionnées dans la notice, de l'effet de foudre, de surtension secteur, d'une protection insuffisante contre la chaleur, l'humidité ou le gel.
La garantie s'étend uniquement à la France métropolitaine.

La garantie ne couvre pas :

- Les manuels d'utilisation, ni les applications, réglages, contenus ou données quel qu'il soit.
- L'usure normale du produit (écrans, batteries et appareil photo).
- Toute détérioration du produit due à une mauvaise utilisation, notamment celles causées par des objets, une pression, une chute.
- Toute utilisation du produit non conforme aux précautions d'emploi stipulées dans le manuel d'utilisation.
- Les dégâts occasionnés au produit par un autre produit connecté ou utilisé avec, un accessoire ou un logiciel non fourni par Konrow.
- Tous dommages occasionnés sur la batterie.

• Le produit ou ses accessoires s'il a été démonté ou modifié d'une quelconque façon.
• Tout produit non identifiable par son numéro de série ou le(s) numéro(s) IMEI. Si ses éléments ont été retirés, effacés, modifiés ou rendus illisibles, la garantie ne s'applique pas.
• Les dommages effectués sur le produit dus à une exposition à l'humidité, à des conditions de chaleur ou froid extrêmes, à la corrosion, à l'oxydation, avec tout liquide quel qu'il soit.
• Toute détérioration de(s) lecteur(s) SIM ou lecteur MicroSD.
• En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

English

Safety and care information

Read these instructions carefully.

Charging the battery

Always wait at least 5 seconds after switching off the device before restarting it. Switching the device off and then back on again immediately may damage the electrical circuits.
Do not disassemble the battery. Do not dispose of batteries in fire or water. Do not charge the battery if the room temperature is below 0°C or exceeds 45°C. For all repairs or to replace the battery, consult a qualified technician. The lifetime of the battery depends largely on how you use it. To recharge the battery, only use the mains adaptor supplied with your device. Do not use any other power supply or electrical device.

The power outlet to which the device is connected must be near the equipment and must always be easily accessible. The power cord must be placed so that it will not be stepped on or crushed particularly at the outlet, where it is plugged in or where it is connected to the device.
Do not overload the power outlet. Use the power supply only as indicated. Disconnect this device during electrical storms or when not in use for an extended period. Do not touch the power cord with wet hands and do not pull on the charger to disconnect it.

The product should only be connected to a USB interface of version USB2.0 or higher and that the connection to a power USB is prohibited. This charger is for indood use only.
Only use adapter as per below:
Manufacturer name: Shenzhen Diasinger Digital Co., LTD
Manufacturer address: Floor 3-4, Building 1, Yu Sheng Industrial Park, Jiuwei, Xixiang, Baoan District, Shenzhen City
Importer name: HEM France
Importer address: 27 Boulvard d'Arras 13004 Marseille FRANCE
Model name: D3-41051000EL
Rated Input: AC 100-240V~50/60Hz
Rated Output: DC 5.0V, 1A

Hearing



Prolonged use of this music player at full power may damage the user's hearing. In order to prevent these risks it is recommended not to listen at high volume levels for long periods.

While driving

In France, in accordance with Article R412-6-1 of the French Highway Code, drivers are not permitted to use hand-held phones nor the use of a device or a hands-free kit capable of distracting the attention whilst the vehicle is moving. The penalty for non-compliance with this article is a fine and point penalty on your driving licence.
NOTE: this legislation applies only in France. During trips abroad, please refer to the legislation in place in the country you are/go.

According to each environment

Do not use your device in certain locations such as aircraft, hospitals, service stations and professional garages or while driving a vehicle. The electromagnetic waves from the device can disrupt the performance of electronic devices used in these locations. We recommend that you switch off your device or switch it to flight mode in these locations to avoid interference.

If you use an electronic implant (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators, etc), please keep a distance of 15cm between the device and your electronic implant.

Do not expose the device to direct sunlight or other source of extreme heat or cold. Operating temperature: -10°C and 40°C.

Risk of fire or electric shock

Do not expose this device to rain or moisture. Do not expose the product to water droplets or to splashes and do not place any object filled with liquid, such as a vase, on the device. Do not use the product near flammable or explosive materials.

Device to handle with care

Do not exert excessive pressure on the screen and do not put objects on it. This could damage the screen. Do not drop the device. Do not expose the device to shocks, friction or impact.

Operating guidelines

Maintaining the device

Keep the device away from all metal objects (coins, keys, etc). Clean only with a soft cloth (dry or slightly damp).
Do not attempt to disassemble the device; it would no longer be covered by the warranty. Use only the spare parts/accessories specified by the manufacturer. Refer to a qualified person for any repairs. After any service or repair carried out on this product, ask the technician to perform a safety check.

Prevent data loss

Significant electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause malfunction or loss of data. If the device is not working properly, restart the device or unplug the mains adaptor from the power outlet then plug it in again. In order to prevent data loss, remember to make a (computer or paper) back-up of information saved on the device.

Recycling



The symbol shown here and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic Equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its working life.
The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2012/19/EU) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill.

Product disposal instructions for residential users:
If you no longer use the device, remove and dispose of the battery, as well as the device, in compliance with the local recycling procedures. For more information please contact your local authority or the retailer where the product was purchased.
Product disposal instructions for business users:
Business users should contact their suppliers and check the terms and conditions of the purchase contract and ensure that this product is not mixed with other commercial waste for disposal.

Specific Absorption Rate "SAR" - Exposure to radio frequency

Your device is designed and produced to comply with European authorities for exposure to radiofrequencies.
The SAR (Specific Absorption Rate) of devices quantifies the maximum level of exposure of the user to electromagnetic waves for normal use at the ear and use close to the body. European legislation stipulates that the SAR must not exceed 2W/kg averaged over 10g of tissue.
The value of the SAR is determined on the basis of the highest level of radio frequencies emitted during laboratory tests.
The actual value of the SAR during use of the device is lower than this level.
The value of the SAR of the device can vary according to the following factors: how far/close the device is to a relay antenna, use of accessories and others.

NOTE: The SAR value may vary, depending on national reporting and testing requirements and the network band.

Advice to reduce the level of exposure to radiation:
Please use your device where reception is good to reduce the quantity of radiation received (avoid using in an underground car park or when travelling (train or car)).
A reception icon indicates the quality of reception on your device. A 4-bar display means that reception is good.
Use of a hands-free kit also allows the level of exposure to be reduced.
When using a hands-free kit, pregnant women should keep the device away from their abdomen and teenagers should keep the device away from their lower abdomen.

If you have any problem:

Please contact the after-sales service on the contact page of our website: www.konrow.com
Made in PRC
2017 Konrow.

If unresolved problem, contact your retailer.
The Konrow supplier warranty is valid for normal use of the device as defined in the instructions. This warranty excludes damage caused by external circumstances.
Specifically, the warranty does not apply if the device is damaged as a result of a bump or drop, an operating error, a connection that does not comply with these instructions, lightning, a surge, or inadequate protection against heat, humidity or freezing temperatures.
The warranty is applicable only in metropolitan France.

The warranty does not cover:

- User manuals or applications, settings, content or data of any kind.
- Normal usury of the product (screens, batteries and camera).
- Damage to the product due to misuse, including in particular those caused by objects, a pressure drop.
- Any use of the label with the precautions outlined in the manual.
- Defects caused to the product with another product connected or used with an accessory or software not provided by Konrow.
- Any damage to the battery.
- The product or its accessories if it has been disassembled or modified in any way.
- Any unidentifiable product by serial number or IMEI number(s). If its elements have been removed, altered or defaced, the warranty does not apply.
- Damage done to the product caused by exposure to moisture, conditions that extreme heat or cold, corrosion, oxidation, with any liquid whatsoever
- Any damage to SIM player(s) or SIM MicroSD reader.
- The legal warranty for hidden defects applies in compliance with Articles 1641 et seq. of the French Civil Code.

Information sur les bandes et les fréquences radio / Radio frequency and bands information

Android Smartphone / KONROW / Easy Touch
Manufacturer: HEM France
Address: 27 Boulvard d'Arras 13004 Marseille FRANCE
Importer: HEM France
Address: 27 Boulvard d'Arras 13004 Marseille FRANCE

WWAN	
Bandes de fréquences / Frequency Band	**Puissance max. / Max. RF Output Power**
GSM 850 / 900 / 1800 / 1900	Max. 2W / Max. 1W
UTRA FDD BAND I / VIII	0.25 W
E-UTRA FDD Band 1 / 3 / 7 / 20	0.2 W

WLAN (Wi-Fi)		
Standard	**Fréquence / Frequency**	**Puissance max. / Max. RF Output Power**
802.11b/g/n	2412 - 2472 MHz	13.80 dBm EIRP

Bluetooth		
Version	**Fréquence / Frequency range**	**Puissance max. / Max. RF Output Power**
BT 4.0	2402 - 2480MHz	3.65 dBm EIRP
BT 3.0	2402 - 2480MHz	3.22 dBm EIRP

Divers / Other		
Type	**Fréquence / Frequency range**	**Puissance max. / Max. RF Output Power**
GPS	1575.42 MHz (Only receive)	/
VHF band II:	87.5-108 MHz	/

Declaration of conformity



We, HEM France (Konrow) hereby declare that the Easy Touch smartphone complies with the essential requirements of the the RED Directive 2014/53/EU applicable to the following European standards:

Safety: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013; EN 50332-1:2013
Safety adaptor: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
Health: EN 50360:2001+A1:2012; EN 62209-1: 2016; EN 62209-2:2010; EN 50566:2013; EN 62479:2010 **EMC:** EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-17 V3.2.0; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 301 489-52 V1.1.0; EN 55032:2012/AC:2013; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 55024:2010; EN 55020:2007/A12:2016 **Radio:** EN 301 511 V12.5.1; EN 300 328 V2.1.1; EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.1; EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-13 V11.1.1; EN 303 413 V1.1.1; Final draft ETSI EN 303 345 V1.1.7

Notified
The procedure of Declaration of conformity, set out in Article 10.5 of Directive 2014/53/EU, was conducted under the supervision of the following organisation:
PHOENIX TESTLAB Königswinkel
10, D-32825 Blomberg, Germany.
Phone: +49(0)5235-9500-24
Fax: +49(0)5235-9500-28



The full text of the device's Declaration of conformity is available on written request to the following address :
HEM - 27 boulevard d'Arras - 13004 Marseille - FRANCE

22/11/2017 — Maurice Haddad / CEO
Date — (Name and signature of the duly authorised person)

Specific Absorption Rate:
Head: 0.120 W/Kg
Body: 0.364 W/Kg

UG_20171122


WWW.KONROW.COM